

Bản án số: 64/2020/HS-PT  
Ngày 08-5-2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Lương Văn Hiền

*Các thẩm phán:* 1. Bà Lê Thị Hồng Phương

2. Ông Trần Khánh Hồng

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Diệp Thu Trang, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa:***  
Bà Đinh Thị Thu Huyền, Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 5 năm 2020, tại Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 31/2020/TLPT-HS ngày 24 tháng 3 năm 2020 đối với bị cáo Lương Bảo N, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 04/2020/HS-ST ngày 19/02/2020 của Tòa án nhân dân huyện ĐT.

***Bị cáo có kháng cáo:*** **Lương Bảo N**, sinh ngày 09/12/1997.

Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở tại xóm BL, xã PC, huyện ĐT, tỉnh Thái Nguyên; nghề nghiệp làm ruộng; trình độ văn hóa lớp 10; dân tộc Tày; giới tính Nam; không theo tôn giáo nào; quốc tịch Việt Nam; con ông Lương Văn G và bà Hoàng Thị Thu C; chưa có vợ con; không tiền án, tiền sự; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 24/9/2019 đến ngày 21/11/2019, nay tại ngoại; có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện Kế hoạch công tác số 362/KH-CSGT ngày 20/9/2019 của Công an huyện Đại Từ về việc tuần tra, kiểm soát an toàn giao thông trên các tuyến đường thuộc địa bàn huyện ĐT, sáng ngày 24/9/2019 tổ công tác của Công an huyện Đại Từ gồm các đồng chí Dương Thanh Q, Toàn Việt C1 và Lý Vũ H có nhiệm vụ tuần tra trên tuyến đường tỉnh lộ 264 ĐT – ĐH theo đúng kế hoạch. Khoảng 9 giờ 20 phút cùng ngày khi đồng chí C1 và đồng chí H điều khiển xe mô tô chuyên dụng, đồng chí Q điều khiển xe mô tô tuần tra trên tuyến đường tỉnh lộ

264 phát hiện Lương Bảo N điều khiển xe mô tô hiệu Yamaha loại Exciter biển số 20G1-312.13 theo hướng ĐT - ĐH phía sau chở Hoàng Thị Tuyết N1, sinh năm 2000 và Hoàng Văn S, sinh năm 1990; cả ba người đều không đội mũ bảo hiểm. Thấy vậy, đồng chí H giờ gây chỉ huy giao thông và thổi còi ra tín hiệu dừng xe của N để kiểm tra. Do biết mình vi phạm luật giao thông, sợ bị xử lý vi phạm hành chính nên N không chấp hành hiệu lệnh mà điều khiển xe lách vào khoảng trống giữa đồng chí H đang đứng và chiếc xe mô tô chuyên dụng đang đỗ ở lề đường với mục đích bỏ chạy. Trong khi lách đi qua thì tay phanh xe của N móc vào dây chéo bộ đồng phục cảnh sát giao thông của đồng chí H làm đồng chí H ngã ra đường rồi N tăng ga bỏ chạy. Thấy vậy, đồng chí C1dùng xe chuyên dụng đuổi theo được khoảng 500m N đi vào ngõ cụt thì bị ngã, đồng chí C1đã yêu cầu N về Ủy ban nhân dân xã PC lập biên bản sự việc. Còn đồng chí H bị thương phải điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện ĐT từ ngày 24/9 đến ngày 27/9/2019 ra viện.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 516/TgT ngày 27/9/2019 Trung tâm giám định pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Thái Nguyên kết luận: Anh Lý Vũ H dấu hiệu chính qua giám định: Sẹo vai (T) KT dài 0,5cm x 0,2cm; sẹo mu bàn tay (T) KT dài 4cm x 0,6cm; sẹo mặt trong đầu gối (P) KT dài 6cm x 1cm; sẹo mặt ngoài cổ chân (T) KT dài 1,5cm x 0,3cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 10%.

Sau khi sự việc xảy ra, bà Hoàng Thị Thu C là mẹ đẻ Lương Bảo N đã đến thăm hỏi anh Lý Vũ H và tự nguyện bồi thường cho anh H số tiền 7.000.000đ; anh H không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 04/2020/HS-ST ngày 19/02/2020 Tòa án nhân dân huyện ĐT đã quyết định:

Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt Lương Bảo N 15 tháng tù về tội "Chống người thi hành công vụ"; thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án, được trừ thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 24/9/2019 đến ngày 21/11/2019.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 02/3/2020 bị cáo Lương Bảo N kháng cáo với nội dung xin giảm hình phạt và xin được cải tạo tại địa phương.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lương Bảo N giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và khai nhận: Khoảng 9 giờ ngày 24/9/2019 bị cáo điều khiển xe mô tô từ nhà đến khu vực ngã ba KN thuộc xã PT, huyện ĐT để đón em họ ở cùng xóm là Hoàng Văn S vì trước đó buổi sáng anh S có nhắn tin nhờ bị cáo. Khi đến nơi thì thấy anh S và chị Hoàng Thị Tuyết N1 cũng cùng xóm đi làm ở Công ty Samsung về đang đứng cùng anh S có nhờ bị cáo đèo về nên bị cáo điều khiển xe đèo anh S và chị N1 về, cả ba người đều không đội mũ bảo hiểm. Khi đến đoạn đường thuộc xóm BL, xã PC, bị cáo thấy phía trước ở hướng ngược chiều khoảng

30m có hai đồng chí Cảnh sát giao thông đi trên một chiếc xe mô tô chuyên dụng bật đèn xi nhan trái và từ từ chuyển hướng sang phần đường bị cáo đi rồi dừng lại. Một đồng chí bước xuống xe tay cầm gậy chỉ huy giao thông giơ lên đồng thời tuýt còi ra tín hiệu yêu cầu bị cáo dừng xe; còn một đồng chí ngồi trên xe mô tô. Do bị cáo chở quá người quy định và không đội mũ bảo hiểm, sợ bị xử phạt hành chính nên bị cáo đã điều khiển xe vào khoảng trống giữa đồng chí Cảnh sát giao thông đang đứng và chiếc xe mô tô đỗ ở lề đường với mục đích bỏ chạy. Trong khi lách qua khoảng trống thì tay phanh xe của bị cáo móc vào dây chéo của bộ đồng phục đồng chí Cảnh sát giao thông nhưng bị cáo vẫn tiếp tục điều khiển xe bỏ chạy được khoảng 500m vào ngõ cụt bị ngã, đồng chí Cảnh sát giao thông đuổi kịp giữ lại. Bị cáo nhận tội như bản án sơ thẩm đã quy kết, chỉ xin giảm hình phạt và xin được cải tạo tại địa phương với lý do bố mất sớm khi bị cáo mới 07 tuổi, mẹ thường xuyên ốm đau, hoàn cảnh gia đình khó khăn. Đồng thời bị cáo xuất trình tài liệu bà ngoại của bị cáo là Trương Thị T được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên trong phần kết luận có quan điểm: Cấp sơ thẩm truy tố, xét xử bị cáo về tội chống người thi hành công vụ theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật; nhưng cho rằng: Tội phạm bị cáo thực hiện là tội ít nghiêm trọng, có khung hình phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc bị phạt tù từ sáu tháng đến ba năm. Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo mức án 15 tháng tù là có phần nghiêm khắc. Bởi lẽ: Bị cáo tuổi đời còn rất trẻ, có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự. Hành vi của bị cáo với mục đích hướng tới là để tránh bị xử phạt hành chính do vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ. Sau phạm tội đã thành khẩn khai báo, tỏ rõ sự ăn năn hối cải; đã khắc phục hậu quả do hành vi phạm tội gây ra. Bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng. Đơn kháng cáo của bị cáo được chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú đề nghị xem xét tạo điều kiện cho bị cáo. Mặt khác, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất trình tài liệu bị cáo có bà ngoại là Trương Thị T được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất. Từ đó, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo giảm hình phạt cho bị cáo, xử phạt bị cáo mức án 09 tháng tù là phù hợp.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai nhận tội của bị cáo Lương Bảo N tại phiên tòa phúc thẩm có nội dung phù hợp với lời khai trước đây của bị cáo ở cơ quan điều tra, phiên tòa sơ thẩm; phù hợp với lời khai của người có quyền lợi liên quan, người làm chứng và nhiều tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Có đủ căn cứ xác định: Khoảng 9 giờ ngày 24/9/2019 bị cáo điều khiển xe mô tô Yamaha biển số 20G1-312.13 từ nhà đến khu vực ngã ba KN thuộc xã PT, huyện ĐT để đón em họ ở cùng xóm là Hoàng Văn S. Khi đến nơi thì thấy anh S và chị Hoàng Thị Tuyết

N1 cũng ở cùng xóm đi làm ở Công ty Samsung về đang đứng với anh S ở đó nên bị cáo điều khiển xe đèo anh S và chị N1 về, cả ba người đều không đội mũ bảo hiểm. Khi đến đoạn đường thuộc xóm BL, xã PC thì gặp tổ Cảnh sát giao thông gồm đồng chí H và đồng chí C1 đi làm nhiệm vụ tuần tra. Do điều khiển xe mô tô chở quá người quy định và không đội mũ bảo hiểm, sợ bị xử phạt nên khi đồng chí H ra hiệu lệnh dừng xe để kiểm tra thì N không chấp hành mà điều khiển xe tăng ga đi vào khoảng trống giữa đồng chí H đang đứng và chiếc xe mô tô chuyên dụng đang đỗ ở lề đường với mục đích bỏ chạy. Trong khi lách đi qua thì tay phanh xe của N móc vào dây chéo bộ đồng phục cảnh sát giao thông của đồng chí H làm đồng chí H ngã ra đường rồi N tăng ga bỏ chạy. Thấy vậy, đồng chí C1 dùng xe chuyên dụng đuổi theo được khoảng 500m N đi vào ngõ cụt thì bị ngã, đồng chí C1 đã yêu cầu N về Ủy ban nhân dân xã PC lập biên bản sự việc. Với hành vi trên, bị cáo Lương Bảo N bị Tòa án cấp sơ thẩm quy kết về tội "Chống người thi hành công vụ" theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin giảm hình phạt và xin cải tạo tại địa phương của bị cáo thì thấy:

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến hoạt động đúng đắn của cơ quan nhà nước, làm giảm hiệu lực quản lý hành chính của người thi hành công vụ.

Tuy nhiên cũng xét đến: Trong vụ án này, hành vi của bị cáo, mục đích hướng tới chỉ là để tránh bị xử phạt hành chính do vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ. Bị cáo phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, tỏ rõ sự ăn năn hối cải; đã khắc phục hậu quả do hành vi phạm tội gây ra. Bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng. Trong tình hình hiện nay, đối với loại tội phạm này việc xử phạt mức án buộc cách ly khỏi xã hội để giáo dục và phòng ngừa chung là cần thiết, nhưng xét trong trường hợp cụ thể này thấy mức án 15 tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo là có phần nghiêm khắc. Mặt khác thấy, đơn kháng cáo của bị cáo được chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú đề nghị xem xét tạo điều kiện cho bị cáo. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo xuất trình tài liệu bị cáo có bà ngoại là Trương Thị T được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất. Xét, trong trường hợp cụ thể này thấy có căn cứ chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo cũng như ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, giảm một phần hình phạt, xử phạt bị cáo mức án 09 tháng tù, cố nhiên không thể cho bị cáo được hưởng án treo đối với loại tội phạm này trong tình hình hiện nay.

[3] Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị cấp phúc thẩm không xét.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, sửa bản án sơ thẩm như sau:

Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt Lương Bảo N 09 (chín) tháng tù về tội "Chống người thi hành công vụ"; thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án, được trừ thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 24/9/2019 đến ngày 21/11/2019.

Bị cáo Lương Bảo N không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

#### ***Nơi nhận:***

- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- TAND huyện Đại Từ;
- VKSND huyện Đại Từ;
- Công an huyện Đại Từ;
- T.H.A.DS huyện Đại Từ;
- Bị cáo N (theo địa chỉ);
- Lưu hồ sơ vụ án và Tòa án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

**Lương Văn Hiến**